



# תשעה ודרה



מזכרת משמחת הנישואין של  
ארי' לייב ושטערנא שרה שיחיו  
קרעמער

חמשה עשר מנחם אב ה'תשפ"ד  
כפר חב"ד, אה"ק ת"ו

## בעזה"ת

לזכרון טוב, ליום כלולות החתן התמים הרב מ' ארי' ליב שי' עב"ג הכלה המהוללה מ' שטערנא שרה תחי',

ועל יסוד הנהגת כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ נ"ע, בעת חתונת כ"ק אדמו"ר והרבנית הצדקנית נ"ע -

הננו בזה לכבד את כל הנוטלים חלק בשמחת לבבנו, מקרוב ומרחוק, בתשורה המוסגרת בזה.

התשורה כוללת העתק מכתבים וכתב יד קדשם של כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ וכ"ק אדמו"ר נשיא דורנו לבני משפחתנו וכן מכתבים נוספים לאישים שונים, אשר מרביתם מתפרסמים בזה לראשונה.

בהזדמנות זו ברצוננו להודות לכל אלו שסייעו בהוצאת התשורה, בשכר זה יעזור ה' יתברך שיהיה להם כל טוב בגשמיות וברוחניות עד בלי די.

ויה"ר שנזכה לחוג בחמישה עשר באב זה כבלשון הרב (שיחת ש"פ דברים, שבת חזון, ת"ב (נדחה), יו"ד אב (לפני ערבית) וי"א אב ה'תנש"א - מוגה - בתרגום ללה"ק):

"עד שחוגגים היום טוב גדול דחמשה עשר - ולפני זה, היו"ט גדול דעשירי באב שיהפך לשמחה כו', וימים שלאחרי זה - בשמחה גדולה שלמעלה מכל מדידה והגבלה, בהתאם להוראת חז"ל ש"לא היו ימים טובים לישראל כחמשה עשר באב", נעלה יותר מהשמחה ד"מועדים לשמחה" בשלש רגלים (אע"פ שאז מקריבים השלמי שמחה מן התורה), ויותר נעלה אפילו משמחת "עד דלא ידע" דפורים והשמחה דשמחת תורה בשנים שעברו,

ועד"ז ימשיכו לחגוג את כל ההתוועדויות ושמחות, ואדרבה - עם שמחה למעלה ממדידה והגבלה (כיון שדוקא "אז - ימלא שחוק פינו"), כולל גם השלימות בשמחת נישואין - כמ"ש "מהרה ה"א ישמע בערי יהודה ובחוצות ירושלים קול ששון וקול שמחה קול חתן וקול כלה כו",

עד להשמחה הכי גדולה - הנישואין דכנסת ישראל והקב"ה, בגאולה האמיתית והשלימה.

בשמחה ובברכה

משפחת מלוב

משפחת קרעמער

# צילום התשורה

## שחולקה בעת חתונת כ"ק אדמו"ר

כ"ח ה'ת"ת

אזף וברכה

אנחנו סוב ארי' לאור בת הבת הגדולה ג'  
 חי נשקא תמי צי בן החתן המד ג' מנח מעצמא ש"ה הנני  
 קובל אכפס את כל הנשואי חלק דשנת אדמו"ר. מקרוב  
 נעתיק, קמשורה הנשגרת קרה. יעתיק גבתך בתפ יד  
 קבשו אז חוד כק אדמו"ר אדמו"ר. אגינו הראשון, רבנו  
 הגדול זצוקללה נבאג ידע אגרי סגולה יהיאל גלי דמיט  
 נקפש ועד דער. בתוככי ידיון אגרי. די עינת יאו. זכר  
 גמלדי תורה יאו.

בשמה וברכה  
 יוסף

ישיבה .. תוצי-תגיגו (צ'קאויטש"  
 ג' יד כסלו תרפ"ט. ווארשא.

פרשת אבתך קרה זה הוא. כי היחס בין החסידים  
 ונעריהם דעת הייא זה קננה כזה. אשג האמת האוספת  
 א חושי מולצ' חוו קדושת אהרבים ונצחי. תורה וצניח החסידים  
 דעת אצאת אריה קש מנעריהם ונאנע (הוסיף אצת בפתקי  
 ונאנע חושי גקאפני עור כנסם קולה החסיד ר' גאר די קרא  
 נע ארי כחטה ושה שני (הקנא. נן אקרן) עלו  
 וכתבאו דבר הבאת אלו והאוסף התח תפק החסיד רג  
 נע דיקם א הבעיות ויצח דדריח ונצחי אג כואר. גרוב  
 העניות ססלו. (נע החסיד הודר נע  
 באום נעוד אה רפני הגדול אריה ליר נומד. אגרי  
 הוצק אהרבי. אלה הונו אס על אה. וצאת היא עזוב אגרי  
 אהיות אדי דרמפ. ונכחן אהבתו נישאת ית. אהא פליג  
 אה סייפין דפולקלדיה סמות באהרת א טראל אלו. ה  
 וסח כבוד אקא ארי באפך יעלי נעיתת נעין בית ג' אה  
 נאה ע' גויון הקע'ס נע ונאה החול בעה את ג'  
 ודמש אלוו אספן הדיא אה רדון הגדול נמפ  
 זה אחסיד ר' גטה נע

שר

RABBI  
 I. SCHNEERSOHN  
 RIGA, LETTLAND.

אהבתי לך עשר וְשָׁלוֹם וּבְרָכָה לְעוֹד מִן הַר הַשָּׁמַיִם בְּיָמֵינוּ אֲנִי מְחַיֶּה לְךָ אֶת  
 הַחַיִּים מִן הַמַּלְאָכִים וְלִבְרֵךְ אֶתְּךָ בְּרִבְבֵי אֲשֵׁר לֹא יֵשֶׁע לְךָ אֶת הַחַיִּים וְלִבְרֵךְ  
 אֶתְּךָ בְּאֵן שֶׁל יוֹצֵא אֶתְּךָ אֲדִיבֶךָ חֵן וְרַחֲמֵי אֱמוּנָתְךָ לֹא אֶשׁ  
 הַרְחֵקְךָ מֵעַם וְעַיִן בְּעֵינֵי שְׂרָרֵי אֵל הַמַּעֲשֵׂה יִחְזְקוּ הָאֲחֵרִים וְהֵיוּ לְבָנֵי אֱמִירָה וְלֹא יִשְׁכַּח  
 אֶתְּךָ וְהֵיוּ חֵן וְרַחֲמֵי אֱמוּנָתְךָ לֹא יִשְׁכַּח לְפָנֶיךָ וְעוֹבְדֵי אֱמוּנָתְךָ לְעוֹד מִן

המכתב הוא ותנכתב (בלתיק) סעבר לדי. הוא המונח הדרת קדש. נוף כתב יד קדשו של הוד כ"ק אאומיר. אדמויר אבינו הראשון.  
 רבינו הגדול וצוקלעהיה בנתיב ז"ע.

Leopoldine Epstein Mandel  
 Leopoldine Mandel

אהבתי לך עשר וְשָׁלוֹם  
 לְעוֹד מִן הַר הַשָּׁמַיִם

St. Cassel



# מכתבי משפחה

צילומי מכתבים המלווים בהוספות בגוכתי"ק  
שקיבלו זקני החתן והכלה מרבותינו נשיאנו  
רובם בפרסום ראשון

# "עשה לי נחת רוח"

מכתב מיוחד מאת כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ נ"ע אל זקנו  
של החתן, הרב ארי' ליב קרעמער.  
פורסם באגרות קודש בהשמטת השמות.

**RABBI J. SCHNEERSOHN**  
**OF LUBAWITZ**  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 19, N. Y.  
6LOCUM 8-2919

**יוסף יצחק שניאורסאהן**  
**ליובאוויטש**

ב"ה, כ"ט אדר, תש"ד  
ברוקלין

ידידי עוז תלמידי הכי  
נעלה, הרב הנכבד משכיל  
על דבר טוב, בעל מדות  
טובות וו"ה אי"א מוה"ר  
ליב שי

שלום וברכה!

במענה על מכתבו מי"א לחד"ו  
אודות לימודו עם ידידי די"פ שי'ארלין,  
נהניתי במאד ותודה וברכה, בגשמיות  
וברוחניות, לידידי עבור זה. ומה שכותב  
מטיב הנהגתו בתפלה בצבור וכו' עשה לי  
נחת רוח, כי באמת הלא פעולה כזאת היא  
עקרא ושרשא דכולא ותכלית הכל וכמאמר  
מורנו הבעש"ט נ"ע א נשמה קומט אראפ  
אויף דער וועלט און לעצט זיבעציג אכציג  
יאר סאן א טובה א אידן אין גשמיות  
ובפרט אין רוחניות.

ידידו הדו"ש ומברכו



# "הנודע לשם תהלה בכביר פעולותיו"

מכתב השתדלות להחזקת ישיבת תומכי תמימים בעי"ת מאנטרעאל יע"א אשר זקנו של החתן, הרב ארי' ליב קרעמער, עמד בראשה.

RABBI J. SCHNEERSOHN  
OF LUBAWITZ  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 15, N. Y.  
SLOCCUM 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהו  
ליובאוויטש

ב"ה, כ"ה סבת, תש"ה  
ברוקלין

אל ידידי הנכבדים והכי נעלים אנשי,  
הרבני תורה ומצוה, קהל עדת ישראל בעי"ת  
מאנטרעאל יע"א,  
הפעילים יחידי

שלום וברכה!

ידידי עוז תלמידי הנעלה אהוב נפשי הרב הנכבד הנודע לשם תהלה בכביר פעולותיו בהרבצת תורה ביראת שמים, שסגיל על דבר טוב, ווי"ח אי"א סוה"ר ארי' ליב שליט"א קראמער, מנהל ישיבת תומכי תמימים ליובאוויטש וסניפי הישיבות קטנות אחי תמימים ליובאוויטש ובית הספר פאראקעיל סקוהל בעי"ת מאנטרעאל יע"א, הרציא לפני בפרטיות - נוסף על ההרצאות המסודרות בעתן ובזמנן - מעניני ישיבת תומכי תמימים ליובאוויטש וסניפי, במצב הרוחני ובמצב הכלכלי, ומסר על ידי את רשימת העוסקים בטובת הישיבה, התמידים והזמניים, שמותיהם ושמות בני ביתם יהיו ומשאלות כל אחד וכל אחת מהם, קראתי בשם כל אחד וכל אחת בהפלה להיאמר בגלל עבודתם לטובת הישיבה בהוה רבתי ימלא הש"ת את משאלותיהם לטובת ולברכה, והנני מברכם בבראות הנכולה ובברנסה טובה בהרמבה, ואשר יספור הש"ת את ילדיהם יהיו העובדים בצבא, ביבשה בים ובאוויר, ויצליחם בעבודתם ויחזירם לבתיהם בריאים ושלמים.

ועתה ידידי היקרים, אנה הוסר על עצמכם, על בתיכם ועל בניכם ועל בנותיכם יחיו והתחזקו להשתדל בהחזקת ישיבת תומכי תמימים ליובאוויטש בעי"ת מאנטרעאל יע"א, אשר ממנה תוצאות חיים וטוב שמי ורוחני לכל המחזיקים בה, והיא היא כוס של ברכה ישועה ונתחם להעוסקים בטובתה.

אחינו בית ישראל! דעו כי לרחמים אנו צריכים כלנו, כלנו כאחד, לא רק צעירינו ילידכם יחיו הנמצאים במערכות המלחמה השנית ויברכם בהצלחה - כי אם גם אנחנו יושבי המדינה, נשינו שפירו ולמלצי יושר אנו זקוקים, והיא לקינו אמר כי תורה מוינא ומצלא, כולל הושלבו כולכם הושלבו והתחזקו לטובת ישיבת תומכי תמימים ליובאוויטש וירחמנו, אותנו כלנו, הש"ת ויקל מעלינו חבלי משיח ויאר פניו אלינו כלנו בישועה וברחמים ויזכנו בביאת משיח בן דוד בקרוב.

והנני יודכם סגן הדו"ש

ומברכם

X" *Handwritten note*

## "יוסיפו אומץ בעבודתם"

מכתב אודות המגבית לישיבת תומכי תמימים בעי"ת מאנטרעאל יע"א אשר זקנו של החתן, הרב ארי' לייב קרעמער, עמד בראשה.

RABBI J. SCHNEERSOHN  
OF LUBAWITZ  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13, N. Y.  
SLOZUM 6-2919


יוסף יצחק שניאורסאהן  
ליובאוויטש

ב"ה, כ"ח אדר, תש"ה  
ברוקלין

ידידי עוז הנכבד ונ"ט אי"א מוה"ר אברהם  
שייבלערס, יו"ר ישיבת תומכי תמימים  
ליובאוויטש בעי"ת מאנטרעאל, ידידי הנכבד  
מר פעלזמאן שי', יו"ר המגבית בשביל  
ישיבת תת"ל, והעסקנית החרוצה רבת הפעלים  
הכבודה מרת בלוטבערג תחי'.

שלום וברכה!

במענה על המבוקה, נהניתי במאד אשר הנשף לטובת  
ישיבת תומכי תמימים ליובאוויטש בעי"ת מאנטרעאל יע"א  
הצליח ת"ל, והנני מקוה אשר הם עוסקים בהמגבית כחריצות  
הדרושה ובטח יוסיפו אומץ בעבודתם הקיוימטיכו את זמן  
המגבית עד אשר בעזה"י יכנס אותו הסכום אשר הגבילו מראש,  
הנני פורש בשלום כל העוסקים בהמגבית ומברכם  
בהצלחה בעבודתם הקי' אשר בגלל זאת יתברכו המה והמגדבים  
יהיו כבריאות הנכונה ובפרנסה טובה בהרחבה.

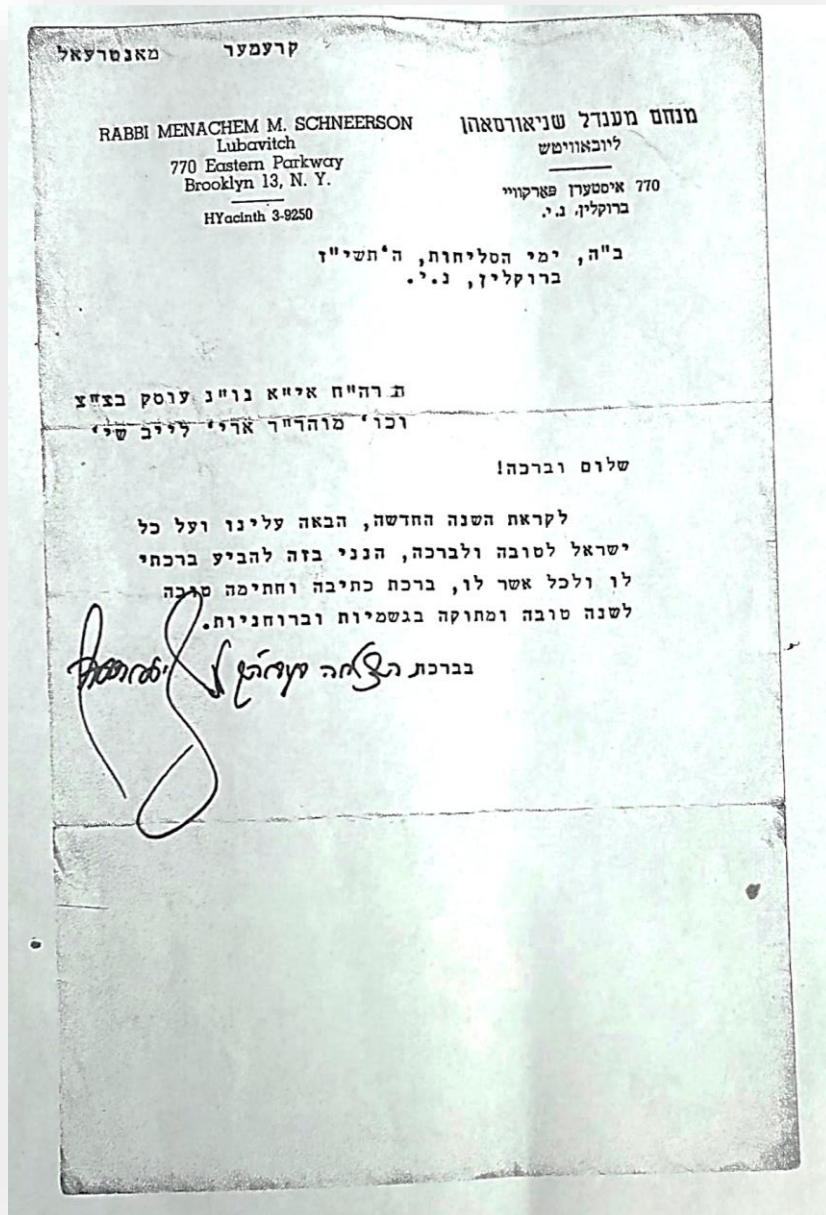
הדו"ש ומברכם  




## "להביע ברכתי, לו ולכל אשר לו"

מכתב ברכה לקראת השנה החדשה מאת כ"ק אדמו"ר אל זקנו של החתן, הרב ארי' ליב קרעמער.

בסופו שינה כ"ק אדמו"ר את המילה בברכה ל"בברכת" והוסיף בכתב ידו הק':  
"הצלחה בעבוה"ק" וחתם בחתימת יד קודשו.



# "מט"ו באב, סיהרא בשלימותא ביותר וביותר"

מכתב כ"ק אדמו"ר בעניינים שונים אל זקנו של החתן, הרב ארי' ליב קרעמער.

בגוף המכתב הוסיף כ"ק אדמו"ר בכתב ידו הק' מספר מילים:  
בקטע המתחיל "למרת" הוסיף המילה תי'.  
בקטע המתחיל "לפלא" הוסיף המילה שי'.

קרעמער-סאָנערעאל

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.  
HYadath 3-8250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 איסטערן פארקווי  
ברוקלין, נ.י.

ביה, יי"ח מניאָ תשי"ז  
ברוקלין

הרה"ח אי"א נוי"נ עוסק בציצ  
מוה' ארי' ליב שי'

שלום וברכה! במענה על מכתבו מס"ו באב, סיהרא בשלימותא ביותר וביותר.

בעת רצון אזכיר אה כל אלו שכותב אודותם על הציון הק' של  
כ"ק מו"ח אדמו"ר וצוקללה"ה נבגים זי"ע, כאו"א להמסרך להם.

ובמ"ש אודות מר ומרת שי"ח, סובן שלא זו תיחה מכשנה  
שיבואו הם לכאן, אלא שיתנהגו באורה חיים כהנראה חורחנו חורת חיים בכל מקום  
שיחיו, ובסוף ביאר להם אה זה, ובהזדמנות יוסיף ביאור בזה.

למרת החי', במת שאלו דעה רופאים מומחים בהנוגע  
למה שבתה תאין קומחה גבוה כ"כ, כי בשנים האחרונות מועילים לזה  
ע"י זגיקות מהאימות, וכל שמקדימים בזה מועילים יותר.

לפלא שאינו מזכיר במכתבו בהנוגע להסבב שלהם בחורא ומצות,  
וכן של ששפחה לשמזכיר, שהרי מילוי צרכי האדם תלויים בזה.

את חה"ח אי"א מר שי' צריך חיי' לעוררו  
שיבדקו את החפ"ל"ן שלו, וישמור על השיעורים של חסיד (חומש תהלים ופניניו) -  
ובכל יום חול קודם תפלת הבקר ותפלת המנחה, יפדיש איזה פרומסה לצדקה.

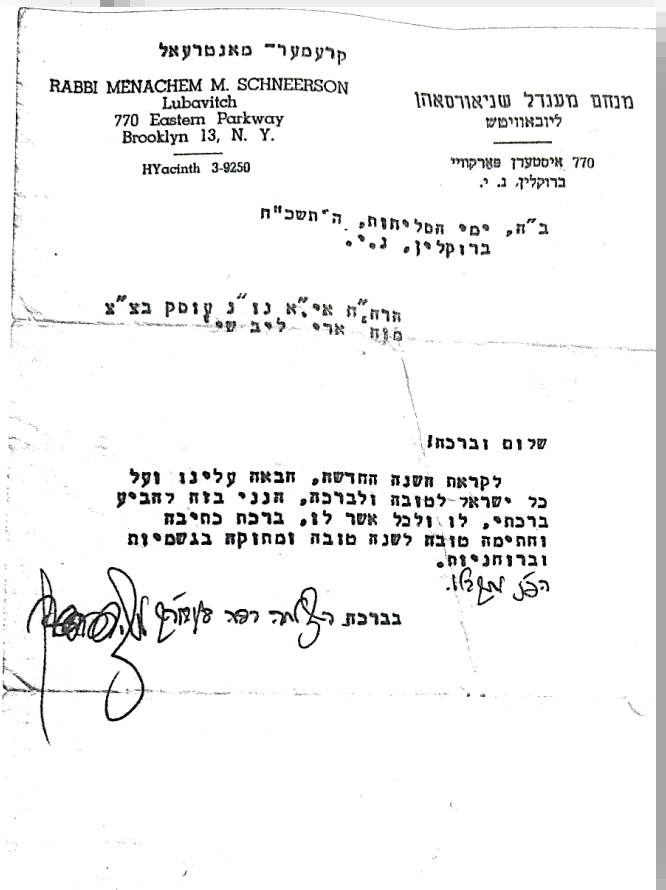
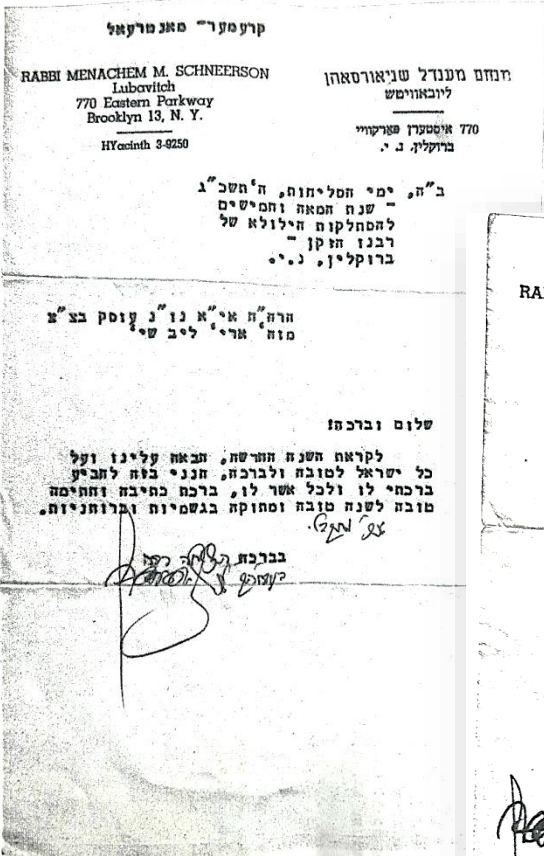
בברכה לבושים בכל האמור  
ולחצלה בעבודתו בקדש

# "מכ' נתקבל"

שני מכתבי ברכה נוספים אותם שלח כ"ק אדמו"ר לקראת השנה החדשה אל זקנו של החתן, הרב ארי' ליב קרעמער.

בסופם הוסיף כ"ק אדמו"ר בכתב ידו הק' במכתב משנת תשכ"ג: "מכ' נתקבל." ובמכתב משנת תשכ"ח: "הפ"נ נתקבלו."

ולפני החתימה שינה את המילה "בברכה" ל"בברכת" והוסיף בכתב ידו הק' "הצלחה רבה בעבוה"ק" וחתם בחתימת יד קודשו.



### "ובזריזות"

המכתב הבא נושא את התאריך 'מוצש"ק ט"ו תמוז תשל"ג'. בתקופה זו למד סב החתן, הרב יצחק מיכל שי' קרעמער בכולל שע"י מזכירות כ"ק אדמו"ר. בהוראת כ"ק אדמו"ר עבדו אז חברי הכולל על סידור ה'מפתחות' לספר 'אור התורה' לאדמו"ר ה'צמח צדק'. עקב זאת קיבל כל אחד מהם מכתב כללי ולפני החתימה, בכתב יד קודשו, הוסיף כ"ק אדמו"ר הוספה מיוחדת לחברי הכולל שעבדו על ה'מפתחות'.

להלן המכתב אותו קיבל סב החתן בו מדגיש כ"ק אדמו"ר בכתב ידו הק' את המילה 'ובזריזות' על ידי מתיחת קו תחתון.

ק"מ  
 RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
 Lubavitch  
 770 Eastern Parkway  
 Brooklyn, N. Y. 11213  
 Hyacinth 3-9250

תזמז מנוגל שניאורטאהן  
 לייבאוויש

770 איסעטון פארקוויי  
 ברוקלין, נ. י.

ב"ה, מוצש"ק, ט"ו תמוז ה'תשל"ג  
 ברוקלין, נ. י.

הו"ח אי"א נו"ג וכו'  
 מוה' יצחק מיכל שי'

שלום וברכה!

בהמשך לימי הגאולה יב-יג תמוז, אשר לא אה כ"ק מו"ח אדמו"ר בלבד, גאל הקב"ה בי"ב תמוז, כי אם גם את כל מחבבי תורתנו הק', שומרי מצוה, וגם את אשר בשם ישראל יכונה,

ובעמדתו בסיום וחוהם הארבעים יום דמתן תורתנו, אשר רק (ומיד) כסאמרן ישראל בנינו יהיו ערבים שלנו (שנקיים התורה) נתן הקב"ה את התורה לישראל, אבוא בזה עוה"פ להזכיר על המדובר זה כמה פעמים בגודל החשיבות וגודל ההכרה וגודל הזכות לעשות כל האפשרי בחינוך על סהרה הקודש של כאו"א מבני ובנות ישראל וביחוד שאה וביחוד עז, מתחיל בחינוך של קטני קטנים,

וכסובן גם מש"נ: מפי עוללים ויונקים יסדה עוז (ואין עוז אלא תורה) גו' להשביה אויב ומתנקס - וכמו שהאריך בזה בעל השמחה במאמר-דא"ח ד"ה וקבל היהודים את אשר החלו לעשות (בזמן דמתן תורה).

ושייכוה' מיוחדת בזה גם לימי "בין המצרים" הממששים ובאים, כסגנון הד"ל הקדמה רפואה לטכה, שהרי זוהי הדרך להשביה אויב ומתנקס, נוסף ע"ז אשר תמיד כל הימים הרי אין העולם מתקיים אלא בשביל הכל חשב"ר.

ומובן שגם החינוך במצות (נוסף על הנ"ל - בלימוד התורה) - עיקר וחיוני, ונוגע לכל משך ימי חיי המוחנך וכמש"נ: חנוך לנער גו' גם כי יזקין לא יסור מטנה,

כולל גם (ועיקר) חינוך לנתינת צדקה וגמ"ח,

ובלשון הכתוב: כי ידעתיו (ל' חיבה. ולטה ידעתיו - לפי שהוא מצווה) אה בניו ואת ביתו גו' לעשות צדקה ומשפט.

ובכ"ז - שייכות מיוחדת ל"בין המצרים" כמפורש: ציון במשפט (עסק התורה) תפדה ושבי' בצדקה.

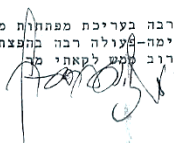
ויה"ר אשר כל אחד ואחד יעשה ככהנ"ל את כל החלגי בו וגם ע"ז ימחר קיום היעוד אשר יתכנו ימים אלו לששון ולשמחה,

בגאולתנו האמתי והשלימה ע"י משיח צדקנו, עליו נאמר: משפטין למלך חן וצדקתך לבין מלך,

ויקיים מש"נ: לא יהי' לך אביון כי ברך יברכך הוי", ולא ילמדו עוד איש את רעהו גו' כי כולם ידעו אותי למקטנם ועד גדולם

ומלאה הארץ (מים עד ים ומנהר עד אפסי ארץ) דעה את הוי".

בברכה להצלחה רבה בעריכת מפתחות מאמרי דא"ח ובזריזות המחאימה-פעולה רבה בהפצת המעיינות חוצה ונזכה בקרוב ממש לקאתי מר דא מלכא משיחא (חי"ק)

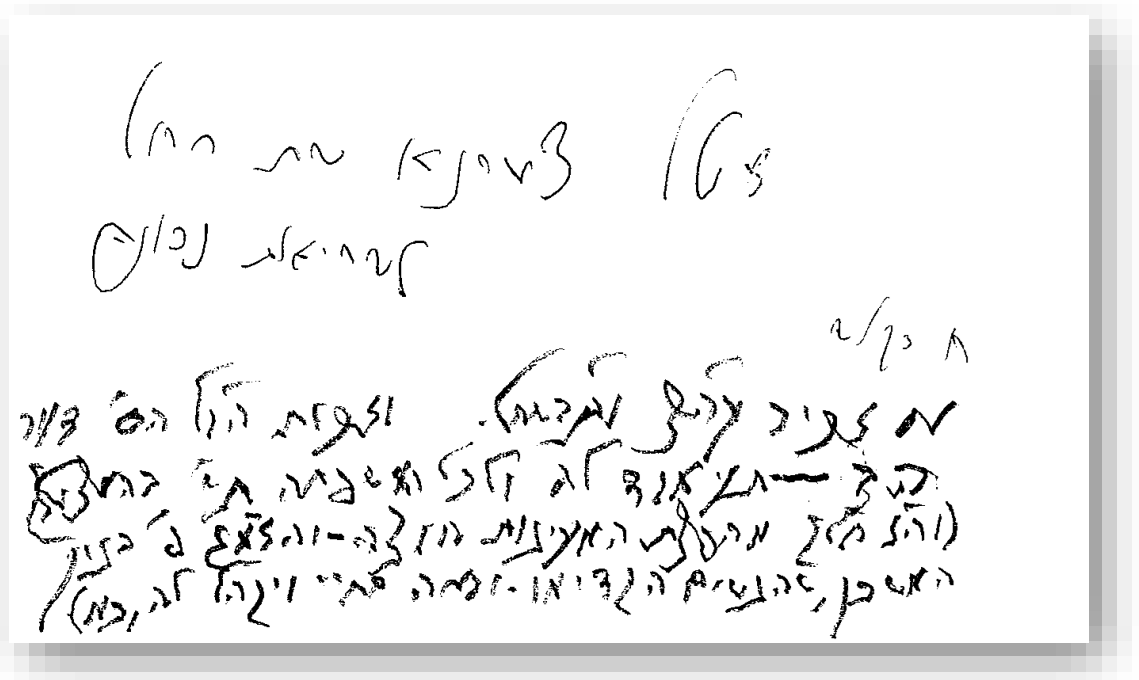


בברכה להצלחה רבה בעריכת מפתחות מאמרי דא"ח ובזריזות המתאימה - פעולה רבה בהפצת המעיינות חוצה ונזכה בקרוב ממש לקאתי מר דא מלכא משיחא (חי"ק)

**פוצש"ק, ט"ו תמוז:** בלי הפסק בנחיים: (מעלי שבחא) ימי הגאולה, ש"ק, יום דקיימא סיהרא באשלמוחא (זח"ב פה, א) דחודש הגאולה. בלבד. יכונה: מכחב בעל השמחה לחקופת השנה הראשונה דהגאולה. נדפס בס' המאמרים תש"ח. והוחם הארבעים יום: שהיו ברצון. ואדרבא הרצון דהאחרונים נלמד מהם (רש"י עקב ט, יח). ולהעיר אשר מעלה בזה כיום ט"ו בתמוז לגבי ט"ז בו שאז ויקהל העם גו' (תשא לב, א). רק (ומיד): נתחומא ר"פ ויגש. שהש"ר עה"פ משכני. ענה"פ: בארוכה יותר במכ' די"ב סיון. קטני קטנים: ראה כתובות סה, ב. מפי. ומתקם: תהלים ח, ג. ואין עוז: ראה יל"ש בשלח רמז רמד. ולהעיר מהמשך מים רבים חרל"ו בסופו. במאמר-דא"ח: נדפס ב"התמים" ח"ז. בין המצרים: דעקא מי"ז בחמוז עד ט"ב (איכ"ר עה"פ א, ג. ועד"ז במע"ח וכו' במקומו. וראה פי' הבעט"ט (כח ש"ח קרוב לטו"ן) לפי שהיו בספק כו'. - והרי ענין החינוך הוא להעמיד על האמת והודאי. כסגנון חז"ל: במגילה (יג, ב) שאין ה' מכה אלא א"כ בורא רפואה חלה. אי. תשב"ר: שבת קיט, טע"ב. והפי' ההבל שלהם (ולא העשי' דהמחנכים ורבן). וה"ז הידוש גדול, ולכאורה לא מצינו דוגמתו בדיבורו של קטן, ושלא נצטווה עליו כלל (הל' ת"ח לאדה"ז בתחלתן), ואף אם הוא שלא לשמה ממש מיראת הרצועה (חניא קו"א סד"ה להבין מ"ש בשער). ואף שיל"ל שזהו פעולת התורה, הרי רק ע"י דיבור קטן כנ"י ה"ז חורה (ולא אמרינן בזה מעשה עץ שימש (חולין קכט, א) היועיל באיזה אופן שיהי'). העולם מחקיים: ראה קו"א (סם מזח"ב רנה, ב) שהמלאכים הם מעלים ההבל עד האצילות. תשב"ר: ראה לקו"א ואו"ת להה"מ (שהשנה שנת המאחיים להסתלקותו) תהלים סד"ה שיר גו' כחולמים. קהלח יעקב מערכת תינוקות. לכל משר ימי חיי המחונן: שגם מזה מוכח שנוגע גם לקטנות (וראה שו"ע או"ח סמ"ג) וגם בנוגע ללימוד תורה (ראה הל' ת"ח לאדה"ז ספ"א). חנור. ממה: משלי כב, ו. ע"ד הקבלה ראה לקוטי לוי יצחק לזהר ויקרא ע' קצג. כי ידעתיו. ומשפט: וירא (יח, יט) ובפרש"י שם. וראה אוה"ת שם. ציון. בצדקה. ישעי' א, כז. וראה לקו"ת ואוה"ת (ר"פ דברים, ישעי' שם). במשפט (עסק התורה): לקו"ת שם. משפיר. מלך: תהלים עב, א. לא יהי. הוי': ראה (טו, י). וראה רמב"ם סוף הל' מלכים: ובאותו הזמן לא יהי' שם לא רעב כו'. וצע"ק בשבח (קנא, ב): שנאמר כי לא יחל כו'. ולא ילמדו. גדולם: ירמ' לא, לג. וראה ש' האמונה פט"ז ואילך. ומלאה הארץ: ישעי' יא, ס. וראה רמב"ם שם. אוה"ת עה"פ. מים. ארץ: תהלים עב, ח. מים עד ים: להעיר מביאוה"ז (לזה"ג קעא, א) וסד"ה וישלח תרס"ו בפ"י ים הקדמוני וים האחרון.

## ”תעמוד לה ולכל המשפחה תי”

גוף כתב יד קודש זה הינו מענה לזקנתו של החתן, הרבנית עטל צערנא  
 חדקוב אשר נכתב ככה”נ בשנות המי”מ ס’ המאוחרות.



אזכיר עה"צ ותבש"ט. וזכות הו"ל הס' דער  
 רב – תעמוד לה ולכל המשפחה תי" בהמצטרך  
 (וה"ז חלק מהפצת המעינות חוצה – והזמ"ג פ' בנין  
 המשכון, שהנשים הקדימו. וראה בחיי ויקהל לה, כא)

## "ובריאות הנכונה להיולדת ורך הנולד שיחיו"

מכתב זה מיועד אל זקנה של הכלה, הרב מנחם ישראל מלוב לרגל  
הולדת בנו, סב הכלה, הרב צבי אליהו מלוב.

TEL. PRESIDENT 4. (0007)  
1014  
8.1.2400

כ"ה

מרכז לעניני חנוך



MERKAZ LE'ENINI CHINUCH INC.

CENTRAL OFFICE

770 EASTERN PARKWAY • BROOKLYN 13, N. Y.

ב"ה, אייר ה'תש"א.

ברוקלין

הרה"ח הו"ח אי"א נו"נ וכו'

מוהרמ"י שי'

שלום וברכה:

שמחתי לקבל הבשורה טובה כי נולד לו  
בן למזל טוב, ובזה הנני שולח ברכתי שיכניסוהו  
לבריתו של אברהם אבינו ע"ה ולגדלו לתורה  
ולחופה ולמעשים טובים, מתוך הרחבה.  
כשאהי' על ציון כ"ק מו"ח אדמו"ר זצוקללה"ה  
אזכירם לברכה, כבקשתו.

ב"ה, אייר ה'תש"א  
ברוקלין

הרה"ח הו"ח אי"א נו"נ וכו'  
מוהרמ"י שי'

שלום וברכה!

שמחתי לקבל הבשורה טובה כי נולד לו בן למזל טוב,  
ובזה הנני שולח ברכת שיכניסוהו לבריתו של אברהם  
אבינו ע"ה ולגדלו לתורה ולחופה ולמעשים טובים,  
מתוך הרחבה.

כשאהי' על ציון כ"ק מו"ח אדמו"ר זצוקללה"ה אזכירם  
לברכה, כבקשתו.

בברכת מזל טוב ובריאות הנכונה להיולדת ורך הנולד  
שיחיו

מנחם שניאורסאהן (חי"ק)

בברכות אצל אבא ובריאות  
הנולד להיולדת ורך הנולד שיחיו  
מנחם שניאורסאהן

## "בטח משתתף (וישתתף ביתר שאת) בהמבצעים"

המכתב הבא מיועד לסב הכלה, הרב צבי אלי' מלוב לרגל הולדת אב הכלה שי'. בו שינה הרבי מ"הו"ח" להרה"ח".

HABBI MENACHEM M. SCHNEIDERSON

Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213

Hyacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן

ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי

ברוקלין, נ.י.


ג"ה, קשק"ם שבט תשל"ו  
ברוקלין, נ.י.

הרה"ח אי"א נו"נ עוסק בצ"צ  
מוה' צבי אלי' שי'

שלום וברכה!

במענה על הודעתו אשר נולד להם בן למזל טוב  
והכניסוהו לבריתו של אברהם אבינו ונקרא שמו בישראל  
שמואל יצחק שי',

הנה יה"ר מהשי"ת שכשם שהכניסוהו לברית כן  
יכניסוהו לתורה ולחופה ולמעשים טובים, ויגדלו ביחד  
עם זוג' תי' מתוך הרחבה.

בברכה מזל טוב!  


בטח משתתף (וישתתף ביתר שאת) בהמבצעים. וה' יצליחם.

הפ"נ שבמכ' יקרא בעת רצון על הציון הק'.



## "לתורה ולחופה ולמעשים טובים"

המכתב הבא נשלח לסב הכלה, הרב יצחק יהודא ירוסלבסקי שי' בקשר  
ללידתן של אם הכלה ותאומתה תחיו.  
למכתב התווסף - ככה"נ בכתב יד קודש - האות וא"ו כך שבמקום המילה  
שנכתבה "שתגדלן" נכתב "שתגדלון"

ירוסלבסקי-

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
Hyacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

ב"ה, ג' אייר תשל"ה  
ברוקלין, נ. י.

הו"ח אי"א נו"נ עוסק בצ"צ הרב  
מוה' יהודא שי'

שלום וברכה!

במענה על הודעתו אשר נולדו להם  
תאומות למזל טוב,

הנה יה"ר מהשי"ת שתגדלן-ביחד עם  
זוג' תי' - לתורה ולחופה ולמעשים טובים מתוך  
הרחבה.

-ידוע מכ"ק אדמו"ר (מוהרש"ב) נ"ע,  
אשר מנהגנו הוא לאמר גם בלידת בת לתורה  
ולחופה ולמעשים טובים, ע"פ מרז"ל (ברכות  
יד' א) נשים במאי זכיינן באקרוי' כו' באחנוי'  
כו' ונטרינן כו'.

בברכת מזל טוב



## "בברכת הצלחה בעבוה"ק"

המכתב הבא נשלח לסב הכלה, הרב יצחק יהודא ירוסלבסקי שי', לרגל חג השבועות.

לקראת סיום המכתב, קודם החתימה, הוסיף הרבי בכתב ידו את המילים: "בברכת הצלחה בעבוה"ק ובברכת החג" וחתם את שמו הק'. ובסוף המכתב הוסיף על הקטע האחרון כדלהלן (המודגש ה"ז בכתב ידו הק'): נ.ב. נתעכב המשלוח ובנתים נתקבל המכ' ודו"ח מכ"ד סיון ות"ח ת"ח.

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
Hyacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ.י.

ב"ה, ה' סיון, ה'תשל"ט  
ברוקלין, נ.י.

הרה"ג הרה"ה אי"א נו"נ  
עוסק בצ"צ כו" מו"ה  
יצחק יהודא שי'

**שלום וברכה!**

המכ' נתקבלו.

ולקראת חג השבועות, זמן מתן חורחנו,

הבא עלינו ועל כל ישראל לטובה, הנני בזה

להביע ברכתי בנוסח הרב, הוא כ"ק מו"ח

אדמו"ר זצוקלה"ה נבג"מ זי"ע:

לקבלת התורה בשמחה ובפנימיות.

הצ"ח ה'תשפ"ד  
בברכת החג

נ.ב. נתעכב המשלוח ובנתים נתקבל המכ' מכ"ד

סיון ת"ח

## "הצנור והכלי לברכות השי"ת בהמצטרך"

המכתב הבא נשלח לסבתא של הכלה, הרבנית שולמית ירוסלבסקי תחי', בקשר יום הולדתה.

### ירוסלבסקי-כפר

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.  
HYadnh 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 אימטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

ב"ה, ס' ניסן תשכ"ו  
ברוקלין

מרת שולמית תי'

ברכה ושלום!

במענה למכתבה בו כותבת אודות יום  
הולדת שלה, ובודאי מוסיפה בעניני יהדות ומצות,  
כציתי תורתנו הק' תורה חיים להעלות בקדש,  
ונוסף על העיקר, מילוי הציווי הרי  
זה גם הצנור והכלי לקבלת ברכות השי"ת בהמצטרך.  
ויהי רצון מהשם יתברך שתהי' שנה  
הבאה עלי' לטובה שנת הצלחה בגשמינה וברוחניות  
והבשר טוב בכל האמור.

בברכה תה"פ כשר  
ושמח

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א

יו"ט. א. א. ג.  
מזכיר





תגלית נדירה בדמות התכתבות מרתקת בין כ"ק  
אדמו"ר נשיא דורנו וכ"ק אדמו"ר מהוריי"צ נ"ע אל  
נשיאי ארצות הברית לדורותיהם  
המתפרסמת כאן בפרסום ראשון

### אגרת ברכה מכ"ק אדמו"ר מהוריי"צ נ"ע לנשיא ארצות הברית פרנקלין דלאנו רוזוולט

לפנינו אגרת ברכה מאת כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ נ"ע אל נשיא ארצות הברית פרנקלין דלאנו רוזוולט, עם איחולים לרגל יום הולדתו שחל ב-30 בינואר 1942. המכתב נכתב על נייר הבלנק של המרכז לענייני חינוך, ותאריך המכתב הוא יומיים לפני היום הולדת, כ' שבט תש"ג. הרבי מברך את הנשיא גם בשם כל הילדים הנתונים תחת חסות המל"ח, ומביע את תודתם והערכתם על מה שהנשיא עושה למען הילדים בארצנו האהובה ובעולם כולו.

כשבוע מאוחר יותר, השיב מזכירו האישי של הנשיא בשמו והודה על האיחולים, וכן הביע את בקשת הנשיא שיתפללו עליו. צילום מכתבו מופיע בעמוד הבא, יחד עם צילום מההודעה שפרסם המל"ח בירחון לילדים ונוער שיצא לאור על ידו - TALKS AND TALES, על ההתכתבות בין הרבי לנשיא ארה"ב ועל בקשתו שיתפללו עליו. בהודעה זו גם ביקש המל"ח שהילדים יתפללו ג' פעמים ביום, והסביר את השפעת תפילות אלו בעולם.

בשנה הבאה, שלח הרבי שוב מכתב לנשיא בתאריך ג' שבט תש"ד, יומיים לפני יום הולדתו, על נייר הבלאנק של המל"ח, ובו ברך אותו שוב גם בשם הילדים. הרבי מציין שהילדים מתפללים עבור הנשיא ומוודה לו על ייסוד הוועד לפליטי המלחמה. כשבוע לאחר מכן, כתב ראש הוועד לרבי שמכתבו הופנה אליו, והודה לו על ההתעניינות בארגון החדש.

יש לציין כי מכתבי הפרזידנט המובאים לקמן נעתקו מן עותק מזכירות הפרזידנט, אשר לכן אינם בנייר המכתבים (בלאנק) הרשמי של הבית הלבן - כפי שאכן הם נשלחו לרבי.

מכתבו של כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ הנושא את התאריך כ' שבט ה'תש"ג:

President 4-8507

*Merkos*  
**L'Inyonei Chinuch, Inc.**  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN, N. Y.

*del  
2-4-43  
ms*

מרכו  
לעניני חינוך  
770 איסטערן פארקוויי,  
ברוקלין, נ. י.

RABBI JOSEPH I. SCHNEERSON,  
*President*

*Chairman, Exec. Committee*  
RABBI MENDEL SCHNEERSON

*Director*  
RABBI M. A. HODAKOV  
*Executive Secretary*  
NISAN J. MINDEL, M.A.

כ"ק אדמו"ר שליט"א מליובאוויטש,  
נשיא

ב"ה

By the Grace of God  
20th of Shevat, 5703,  
January 28th, 1943.

י"ד ועד הפועל :  
הרב מנחם מ. שניאורסאהן  
מנהל :  
הרב ת. מ. א. זקוב  
מזכיר ראשי :  
ניסן י. מינדל

Honorable Franklin Delano Roosevelt,  
President of the United States of America,  
The White House,  
Washington, D.C.

Dear Mr. President:

ON THE OCCASION OF YOUR BIRTHDAY I AM HAPPY TO  
SEND YOU MY HEARTFELT BLESSING AND TO CONVEY TO YOU THE  
GREETINGS AND BLESSINGS OF THE JEWISH CHILDREN UNDER THE  
GUIDANCE OF THE CENTRAL EDUCATIONAL ORGANIZATION THE  
MERKOS L'INYONEI CHINUCH OF WHICH I AM PRESIDENT.

*176-c*

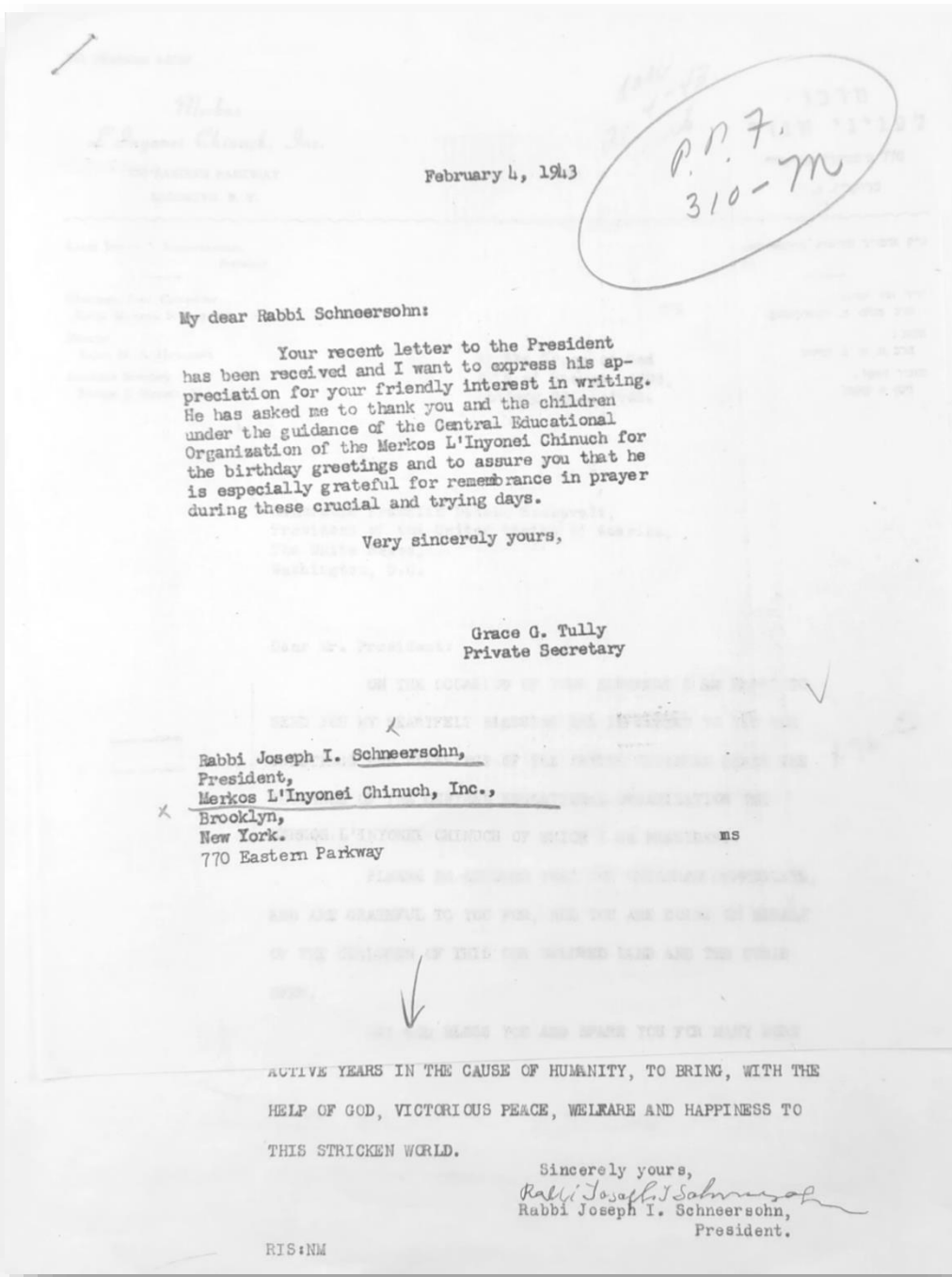
PLEASE BE ASSURED THAT THE CHILDREN APPRECIATE,  
AND ARE GRATEFUL TO YOU FOR, ALL YOU ARE DOING IN BEHALF  
OF THE CHILDREN OF THIS OUR BELOVED LAND AND THE WORLD  
OVER.

MAY GOD BLESS YOU AND SPARE YOU FOR MANY MORE  
ACTIVE YEARS IN THE CAUSE OF HUMANITY, TO BRING, WITH THE  
HELP OF GOD, VICTORIOUS PEACE, WELFARE AND HAPPINESS TO  
THIS STRICKEN WORLD.

Sincerely yours,  
*Rabbi Joseph I. Schneerson*  
Rabbi Joseph I. Schneerson,  
President.

RIS:NM

מענה מזכירו האישי של הפרזידנט אל כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ  
הנושא את התאריך 4 פברואר 1943 למנינם (כ"ט שבט ה'תש"ג):





צילום מההודעה שפרסם המל"ח בירחון לילדים ונוער שיצא לאור על ידו -  
 TALKS AND TALES על ההתכתבות בין הרבי לנשיא ארה"ב ועל בקשתו  
 שיתפללו עליו. בהודעה זו גם ביקש המל"ח שהילדים יתפללו ג' פעמים ביום,  
 והסביר את השפעת תפילות אלו בעולם:

### *A Message from President Roosevelt*

On the occasion of the President's sixty-first birthday which took place on January 30th, 1943, the Merkos L'Inyonei Chinuch sent to the President a message of greeting and good wishes in behalf of the children under its guidance.

We know that we voiced the sincere sentiments not only of the children who are under our guidance, but of *all* the children, when we wrote to the President:

"... PLEASE BE ASSURED THAT THE CHILDREN APPRECIATE, AND ARE GRATEFUL FOR, ALL YOU ARE DOING IN BEHALF OF THE CHILDREN OF OUR BELOVED LAND AND THE WORLD OVER.

"MAY GOD BLESS YOU AND SPARE YOU FOR MANY MORE ACTIVE YEARS IN THE CAUSE OF HUMANITY, TO BRING, WITH THE HELP OF GOD, VICTORIOUS PEACE, WELFARE AND HAPPINESS TO THE STRICKEN WORLD."

In his reply, dated February 4th, 1943, the President expressed his appreciation and thanks to

"... THE CHILDREN UNDER THE GUIDANCE OF THE CENTRAL EDUCATIONAL ORGANIZATION, THE MERKOS L'INYONEI CHINUCH, FOR THE BIRTHDAY GREETINGS . . ."

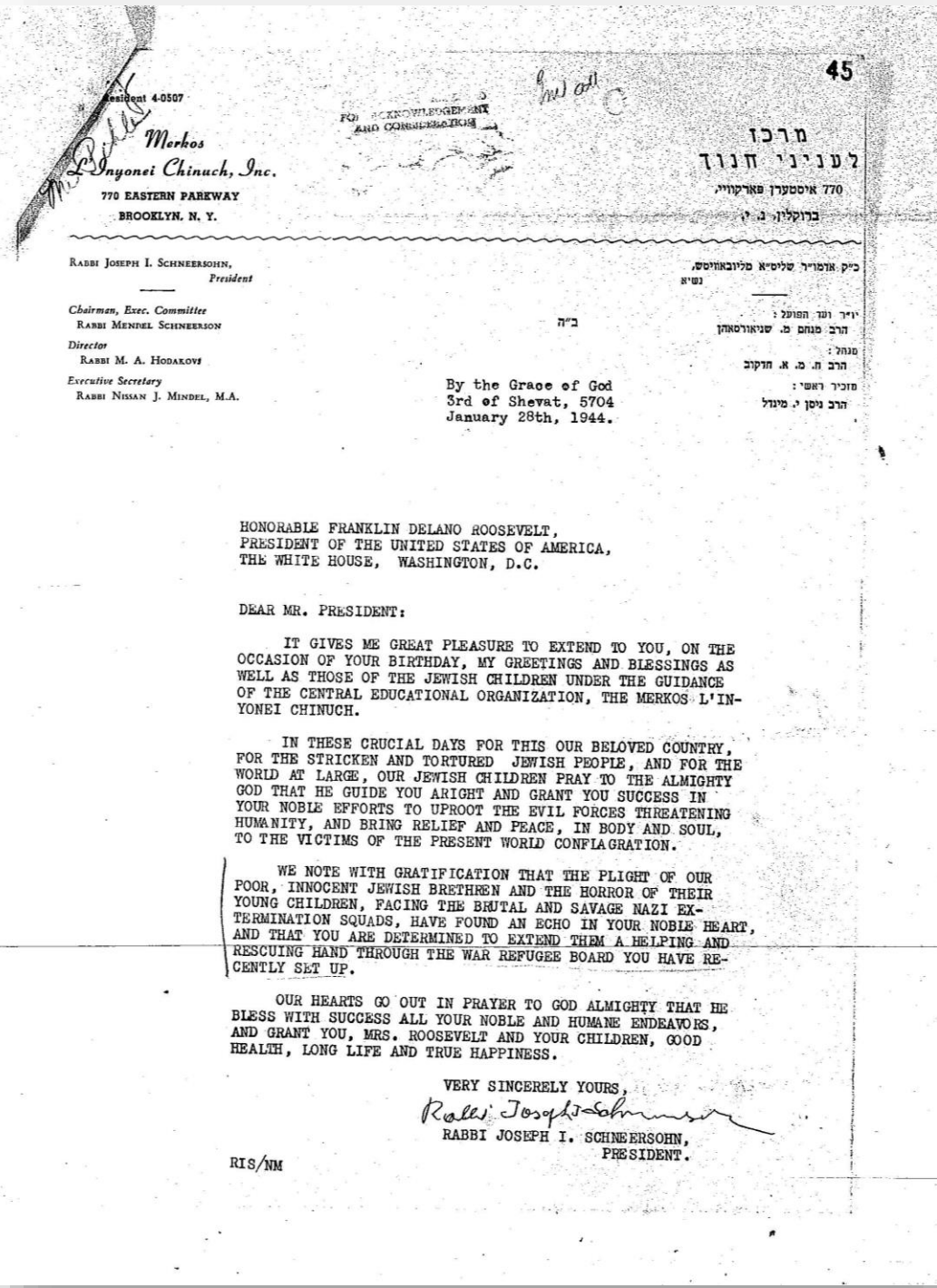
The letter concludes with the assurance that the President is

"... ESPECIALLY GRATEFUL FOR REMEMBRANCE IN PRAYER DURING THESE CRUCIAL AND TRYING DAYS."

We are happy to convey the President's message to all Jewish children.

By praying three times daily, by leading a fine, noble Jewish life, the children can contribute their fair share to world happiness, and bring good fortune and success to their brothers and their comrades-in-arms on all the fighting fronts of the United Nations.

מכתבו של כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ הנושא את התאריך ג' שבט ה'תש"ד:



Resident 4-0507

*Merkos*  
*L'Inyonei Chinuch, Inc.*  
 770 EASTERN PARKWAY  
 BROOKLYN, N. Y.

FOR ACKNOWLEDGEMENT AND CORRESPONDENCE

*mail*

45

מרכו  
 לעניני חינוך  
 770 איסטערן פארקוויי  
 ברוקלין, נ. י.

RABBI JOSEPH I. SCHNEERSOHN,  
 President  
 Chairman, Exec. Committee  
 RABBI MENDEL SCHNEERSON  
 Director  
 RABBI M. A. HODAKOV  
 Executive Secretary  
 RABBI NISSAN J. MINDEL, M.A.

כ"ק אדמו"ר שליט"א מליובאוויטש,  
 נשי"א  
 יו"ר ועד הפועל :  
 הרב מנחם מ. שניאורסאהן  
 מנהל :  
 הרב ח. מ. א. חזקוני  
 מזכ"ר ראשי :  
 הרב ניסן י. מינדל

By the Grace of God  
 3rd of Shevat, 5704  
 January 28th, 1944.

HONORABLE FRANKLIN DELANO ROOSEVELT,  
 PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA,  
 THE WHITE HOUSE, WASHINGTON, D.C.

DEAR MR. PRESIDENT:

IT GIVES ME GREAT PLEASURE TO EXTEND TO YOU, ON THE OCCASION OF YOUR BIRTHDAY, MY GREETINGS AND BLESSINGS AS WELL AS THOSE OF THE JEWISH CHILDREN UNDER THE GUIDANCE OF THE CENTRAL EDUCATIONAL ORGANIZATION, THE MERKOS L'IN-YONEI CHINUCH.

IN THESE CRUCIAL DAYS FOR THIS OUR BELOVED COUNTRY, FOR THE STRICKEN AND TORTURED JEWISH PEOPLE, AND FOR THE WORLD AT LARGE, OUR JEWISH CHILDREN PRAY TO THE ALMIGHTY GOD THAT HE GUIDE YOU ARIGHT AND GRANT YOU SUCCESS IN YOUR NOBLE EFFORTS TO UPROOT THE EVIL FORCES THREATENING HUMANITY, AND BRING RELIEF AND PEACE, IN BODY AND SOUL, TO THE VICTIMS OF THE PRESENT WORLD CONFLAGRATION.

WE NOTE WITH GRATIFICATION THAT THE FLIGHT OF OUR POOR, INNOCENT JEWISH BRETHREN AND THE HORROR OF THEIR YOUNG CHILDREN, FACING THE BRUTAL AND SAVAGE NAZI EX-TERMINATION SQUADS, HAVE FOUND AN ECHO IN YOUR NOBLE HEART, AND THAT YOU ARE DETERMINED TO EXTEND THEM A HELPING AND RESCUING HAND THROUGH THE WAR REFUGEE BOARD YOU HAVE RE-CENTLY SET UP.

OUR HEARTS GO OUT IN PRAYER TO GOD ALMIGHTY THAT HE BLESS WITH SUCCESS ALL YOUR NOBLE AND HUMANE ENDEAVORS, AND GRANT YOU, MRS. ROOSEVELT AND YOUR CHILDREN, GOOD HEALTH, LONG LIFE AND TRUE HAPPINESS.

VERY SINCERELY YOURS,  
*Rabbi Joseph I. Schneersohn*  
 RABBI JOSEPH I. SCHNEERSOHN,  
 PRESIDENT.

RIS/NM

לפניכם מכתבו של ראש הוועד לכ"ק אדמו"ר, שמכתבו הופנה אליו, בו מודה על ההתעניינות בארגון החדש, המכתב מתאריך י"ג שבט ה'תש"ד:

FEB 7 1944

Dear Rabbi Schneersohn:

Your letter to President Roosevelt concerning the new War Refugee Board has been referred to this office.

The interest of your organization in the President's new program of help to the persecuted minorities of Europe is deeply appreciated. I assure you that everything in our power will be done to see that effective action is taken to carry out the policy of this Government to save the victims of enemy oppression who are in imminent danger of death.

Very truly yours,

(Signed) J. W. Pehle

J. W. Pehle  
Acting Executive Director

Rabbi Joseph I. Schneersohn,  
President,  
Merkos L'Inyonei Chinuch,  
770 Eastern Parkway,  
Brooklyn, N. Y.

### מכתבים לנשיא רונלד רייגן

כמה ממכתבי הרבי לנשיא רונלד רייגן כבר התפרסמו במונות שונות. כאן מובאים לראשונה ארבעה מכתבים בפרסום ראשון (המכתב מי"ב ניסן תשמ"ה כבר התפרסם, וכאן מופיע לראשונה צילום המכתב עצמו עם חתי"ק)

**מכתב ראשון:** המכתב הראשון הוא מט"ו אייר תשמ"א, בו הרבי מתייחס לנאומו של הנשיא מיומיים לפני כתיבת המכתב, ומביע את התרשמותו ושמחתו מכך שהנשיא הדגיש בדבריו את חשיבות החינוך המבוסס על אמונה בכוח עליון ועל חוקה שהיא מעל חוקי האדם. הרבי מעודד את הנשיא להשקיע את משאבי המדינה בחינוך ומבקש שיזדרז לעשות זאת. בנוסף, הרבי מודה לו על איחוליו בקשר ל"א ניסן.

**מכתב שני:** המכתב השני נשלח בתגובה למכתבו של רייגן ששלח לרבי בכ"ו אלול תשמ"א, ובו הוא שלח איחולים (מאוחרים) לפתיחת שנת הלימודים החדשה לכל תלמידי מוסדות חינוך חב"ד, והדגיש את המיוחדות בכך שהלימודים החלו בח"י אלול. הרבי משיב במכתב מתוארך (רק לפי התאריך היהודי!) בין ראש השנה ליום כיפור תשמ"ב, ובו הרבי מודה על המכתב ועל ההתייחסות לח"י אלול, ומדגיש את חשיבות ההתעניינות בחינוך, ומאחל לנשיא ברכות לשנה החדשה.

**מכתב שלישי:** המכתב השלישי נשלח בתגובה לאיחוליו של הנשיא לרגל י"א ניסן תשמ"ה.

**מכתב רביעי:** המכתב הרביעי הוא מענה לאיחוליו של הנשיא לרגל י"א ניסן תשמ"ו ועל ההצהרה הנשיאותית על יום החינוך. במכתב זה, הרבי מודה לו על האיחולים, מביע הערכה על התמסרותו לערכים מוסריים, לחינוך ולהפצת שבע מצוות בני נח, ומסיים בברכות לנשיא.

יש לציין כי מכתבי הפרזידנט המובאים לקמן נעתקו מן עותק המזכירות הפרזידנט, אשר לכן אינם בנייר המכתבים (בלאנק) הרשמי של הבית הלבן – כפי שאכן הם נשלחו לרבי.

## מכתב כ"ק אדמו"ר לפרזידנט רייגן מט"ו אייר תשמ"א (19 במאי 1981):

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
15th of Iyar, 5741  
(May 19, 1981)  
Brooklyn, N.Y.

President Ronald Reagan  
The White House  
Washington, D.C.

Greeting and Blessing:

Having just read excerpts from your address on May 17, I wish to let you know that I was both impressed and gratified to note your remarks on the role of education. I refer, particularly, to the following quotations which, though spoken in different contexts in the course of your address, are truly basic:

The noblest of man (is) molding the character of man.

... for America, the time has come to dare to show the world that our civilized ideas, our traditions, our values are not - like the ideology and war machine of totalitarian societies - a facade of strength. It is time the world knew that our intellectual and spiritual values are rooted in the source of real strength - a belief in a Supreme Being, a Law higher than our own.

When you, Mr. President, speak of the Nation's intellectual and spiritual values, you are surely mindful of the fact that these values are cultivated and acquired through education, the primary function of which is the molding of character.

Moreover, you have, in effect, defined education as a *national resource* of the highest importance. Hence, while under the American system, public education is mainly the responsibility of state and local government, but being that the essential character and quality of education is measured not merely in terms of knowledge and technical skills, but more importantly in terms of moral values and spiritual strength - this is certainly the proper province and responsibility of the central government. Surely there is no more vital national resource than the one from which the nation must draw its spiritual strength.

We confidently look forward to the implementation of your espoused principles through the Department of Education. And, needless to say, since the matter concerns the growing generation, growing and developing day by day, time is of the essence.

President Reagan

Page Two

With the summer recess approaching, one cannot help wondering how many juveniles could be encouraged to use their free time productively, rather than getting into mischief - if they were mindful of - to quote your words - a Supreme Being and a Law higher than man's.

I take this opportunity of again acknowledging very gratefully your kind sentiments and good wishes.

With utmost esteem and blessing,

Cordially 

מכתב הפרזידנט רייגן לכ"ק אדמו"ר מ-25 בספטמבר 1981 (כ"ו אלול תשמ"א):

September 25, 1981

Dear Rabbi Schneerson:

I am happy to extend belated congratulations on the beginning of the new school year on the Lubavitch movement campuses under your enlightened guidance and leadership.

It is most appropriate that September 17 was chosen as the opening of school since this year it corresponded with the Hebrew date of "Chai Ellul," the birthday of two great men -- Rabbi Yisroel Baal Shem Tov, founder of the Chassidic movement, and Rabbi Schneur Zalman, founder of Chabad-Lubavitch. These holy men have contributed immeasurably to the preservation and teaching of the Jewish tradition.

You have my best wishes as you continue your devoted efforts in the furtherance of education and, again, congratulations.

Sincerely,

**RONALD REAGAN**

Rabbi Menachem M. Schneerson  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, New York 11213

RR:Livingston:lrc  
cc: H.vonDamm/D.Livingston/A.Locke/R.Cavaney/CF  
Requested by Red Cavaney

SEP 26 1981

מענה כ"ק אדמו"ר לפרזידנט רייגן הנושא את התאריך היהודי  
- בין כסא לעשור ה'תשמ"ב:

**RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON**  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
Between Rosh Hashana and  
Yom Kippur, 5742  
Brooklyn, N. Y.

President Ronald Reagan  
The White House  
Washington, D. C.

Greeting and Blessing:

Thank you very much, Mr. President, for your letter of September 25 and good wishes on the occasion of the beginning of the new school year on the Lubavitch movement campuses.

As you rightly note, the Hebrew date ("Chai Ellul") also marks "the birthday of two great men -- Rabbi Yisroel Ba'al Shem Tov, founder of the Chassidic movement, and Rabbi Schneur Zalman, founder of Chabad-Lubavitch".

Your good wishes in our efforts in the area of education are evidence of your abiding interest in the cause of education, and an encouragement to all who are working for this cause, with which the future of this great Nation is vitally intertwined.

What made your message even more meaningful is its arrival in proximity to Rosh Hashanah, our Jewish New Year, 5742.

This also gives me the very pleasant opportunity of extending to you prayerful wishes for a "good and sweet year," particularly a year of great achievements in your awesome responsibilities, in the fullest measure, in accord with the Will of Divine Providence that has placed you in your exalted position, and at a crucial period in American history and in world history.

With utmost esteem and with blessing,

Cordially 

מכתב הפרזידנט רייגן אל כ"ק אדמו"ר לרגל יום הולדת את רבינו שמונים  
ושלש שנה הנושא את התאריך 29 במרץ 1985 (ז' ניסן תשמ"ה):

308110

4400

4500

YI

1/NEED/DL

HUB13-60

Rm 32

March 29, 1985

Dear Rebbe:

Nancy and I want to join those honoring you on your 83rd birthday on the 11th day of Nissan. Please accept our congratulations.

Your prodigious gifts of scholarship and leadership have given the Lubavitcher movement powerful impetus, to the benefit of the entire nation. Through you, the spiritual enthusiasm of Chassidism reinforces Judaism's irreplaceable moral code and contributes to our inner strength. Without spiritual resources, all our material might is worth little. We must arm ourselves with the sword of the spirit. In your own words, this country must be a spiritual superpower.

I gladly pay tribute to the joy you have given your followers and the fine sense of pride you have instilled in them. Your work in education is impressive for the number of schools you have founded across the country, but even more impressive for infusing religious principles and civic responsibility into the lives of your disciples, young and old. Once again, this is a vital contribution to our nation, and I can only thank you.

With all my heart, I ask God's blessing on you and your work.

Sincerely,

RONALD REAGAN *A*

Rabbi Menachem M. Schneerson  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, New York 11213

SENT EXPRESS MAIL

✓ RR:PR:RDC:AVH:plr PM16  
cc: K.Osborne/M.Breger/C.Korte/P.Riley 93-eob/CF  
EVENT: April 2  
3/29 Rabbi Menachem Schneerson

850329



## מענה כ"ק אדמו"ר אל הפרזידנט רייגן מיום י"ב ניסן תשמ"ה:

222-7D 308110

CHABAD-LUBAVITCH  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
493-9250

308110

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
אינטערנאציאנאל  
770 איסטערן פארקווי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
12 Nissan, 5745  
Brooklyn, N.Y.

President Ronald Reagan  
The White House  
Washington, D.C.

### Greeting and Blessing:

I am immensely impressed with your letter of March 29, 1985, and deeply appreciative of your most generous sentiments. I welcome your encouraging remarks particularly as a tribute to the Chabad-Lubavitch movement, which I am honored and privileged to head, and which has found such fertile soil since its Headquarters was transferred to the USA forty-five years ago, where it has thrived and developed at an unprecedented pace in its 200 years' history.

In the name, therefore, of our movement no less than in my personal name I extend to you, Mr. President, and to the First Lady, a heartfelt "thank you."

I sincerely reciprocate your good wishes in the words of our Sages: "Whoever blesses others is blessed by G-d Himself, the Source of All blessings." May G-d continue to bestow His generous blessings on you and all yours - which includes all of us who are privileged to live in this blessed land, so generously favored with an abundance of blessings, materially and spiritually, as to giving it an extraordinary historic role to lead the world, particularly in these sadly confused times, when scientific and technological advancement has out-paced moral and spiritual advancement.

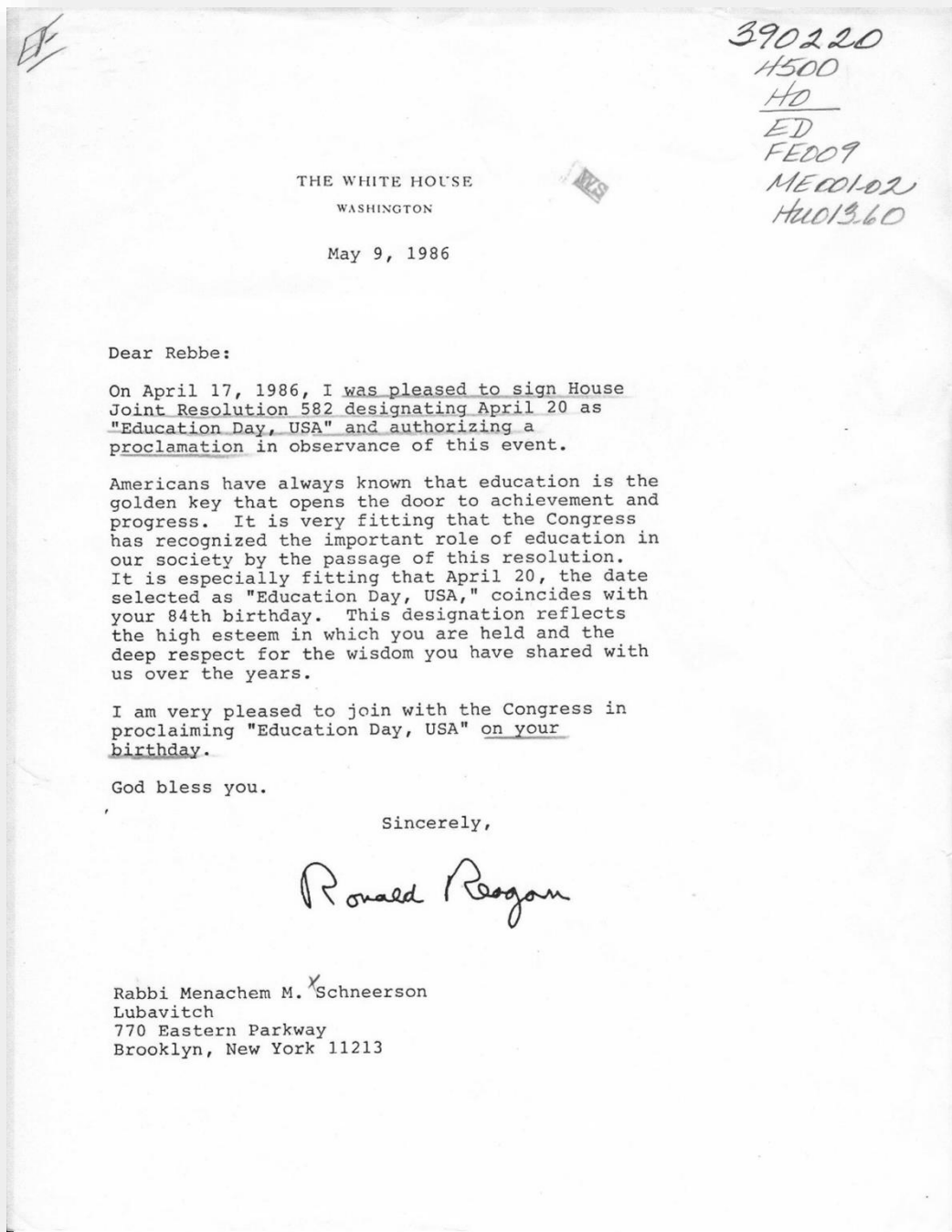
You, Mr. President, have consistently and vigorously worked to bridge the said gap, which is so necessary for the achievement of the proper balance and harmony between might and right. I believe, Mr. President, that these efforts and the notable success you have attained in this direction, will surely rank among your highest historic achievements.

With prayerful wishes for your continued success in carrying out the awesome responsibilities of your most exalted Office in good health and prosperity, with joy and gladness of heart, and in all respects - "going from strength to strength" (Ps. 84:8),

Cordially and  
With esteem and blessing,

M. Schneerson

מכתב הפרזידנט רייגן אל כ"ק אדמו"ר לרגל יום הולדת את רבינו שמונים  
וארבע שנה הנושא את התאריך 9 במאי 1986 (ל' ניסן תשמ"ו):



THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

May 9, 1986

Dear Rebbe:

On April 17, 1986, I was pleased to sign House Joint Resolution 582 designating April 20 as "Education Day, USA" and authorizing a proclamation in observance of this event.

Americans have always known that education is the golden key that opens the door to achievement and progress. It is very fitting that the Congress has recognized the important role of education in our society by the passage of this resolution. It is especially fitting that April 20, the date selected as "Education Day, USA," coincides with your 84th birthday. This designation reflects the high esteem in which you are held and the deep respect for the wisdom you have shared with us over the years.

I am very pleased to join with the Congress in proclaiming "Education Day, USA" on your birthday.

God bless you.

Sincerely,

Ronald Reagan

Rabbi Menachem M. Schneerson  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, New York 11213

## מענה כ"ק אדמו"ר אל הפרזידנט רייגן מיום י' אייר תשמ"ו (19 במאי 1986):

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
Hyacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
10th of Iyar, 5746  
19 of May, 1986  
Brooklyn, N. Y.

His Excellency President Ronald Reagan  
The White House  
Washington

Greeting and Blessing:

It is a distinct pleasure, Mr. President, to acknowledge receipt of your kind letter of May 9, 1986.

I deeply appreciate the warm sentiments expressed therein, particularly in reference to the House Joint Resolution 582, designating April 20th as "Education Day, USA."

Your Proclamation, dear Mr. President, implementing the said House Joint Resolution, provides renewed emphasis on excellence in education in its many facets. Indeed, your forceful declaration that, "No true education can leave out the moral and spiritual dimensions of human life and human striving," is particularly timely in this day and age. It will surely find a ready response in the hearts of all right-thinking Americans, and, hopefully, reverberate in many countries around the globe. It reflects the convictions of a world leader, the President of the USA, whom Divine Providence has elevated to head the leading superpower in the world, who is committed to making it "super" also in the realm of the "moral and spiritual dimensions of human life and human striving."

I am glad to note that your consistent emphasis on improving the quality of education of the young and growing generation, and your most valuable support to the dissemination of the Seven Noahide Laws, so basic to the well-being of any human society worthy of its name, have already had an impact in many parts of the world, where the emissaries of our Lubavitch organization have the freedom to spread the message.

Once again, dear Mr. President, please be assured of my profound appreciation of your warm regards and good wishes, which I heartily reciprocate by invoking the Divine promise to the Patriarch Abraham, "I will bless them that bless you" (Gen. 12:3).

May G-d bless you in a generous measure to carry on and carry out the enormous responsibilities of your exalted position, in robust health, and with joy and gladness of heart.

With high esteem and  
prayerful blessings

*M. Schneerson*





אגרות קודש בעברית ובאנגלית מאת כ"ק  
אדמו"ר נשיא דורנו וכ"ק אדמו"ר מהוריי"צ  
נ"ע לחסידים שונים.

המתפרסמת כאן בפרסום ראשון

# "אידן האבן א אזן שומעת צו הערן א דבר אמת"

שני מכתבים אלו, נשלחו מאת כ"ק אדמו"ר מהור"י צ"א אל הרב שלמה זלמן העכט.

**RABBI J. SCHNEERSOHN**  
**OF LUBAWITZ**  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13, N. Y.  
SLOCUM 6-2019

יוסף יצחק שניאורסאהן

ליו באוויטש

ב"ה, כ"ד טבת, תש"ו

ברוקלין

ידידי עוז ור"ה אי"א הרב מוה"ר  
שלמה זלמן שי"א.

שלום וברכה

במענה על מכתבו אודות ידידי תלמידו היקר מר ישראל שינייטען, נהניתי במאד אשר זכה לעמוד על המשורה של סגן טעפלעין בצבא, ובעזרה"י יצליח בעבודתו, יכתוב לו את ברכתי כי יצליח בעבודתו הגדולה והנעימה, ובקשתי את ידידי הרב האדקוב שישישלח לו כל עניני דפוס של ספרות מל"ה שיוכל להסביר לאנשי החיל ולפעול עליהם בעניני שמירת היהדות.

ובמענה על שאלתו, יצליחו השי"ת בכל עניני עבודתו בגשמיות וברוחניות וביחוד לקרב את הרחוקים ולעוררם לשמירת היהדות.

תודה לאל עבור הבשורה טובה מהטבת מצב בדיאות התלמיד מר רפאל חיים צבי שי"א, יחזקו השי"ת ויאמצו ויצליח בלימודו ובירוש, ונהניתי לשמוע מהנהגתו הכי טובה של ידידי רח"ל שי"א פערל להשתתף בקביעות לימודו של ידידי שי"א ומהתעסקותו בהחזקת השיעור, וברכה מיוחדת עבור התענינותו לסובת ידידי לתת לו בעזרה"י כתב רבנות עולמי, והשי"ת יצליח לו בגשמיות וברוחניות.

ידידו הדו"ש ומברכו



המכתב הבא מדבר על שלל נושאים ביניהם על אסיפה מסוימת בה התכונן הרב העכט לשאת דברים, בסוף המכתב מצרף הרבי נוסח מיוחד לנאום אותו ימסור בכנס (חלקו האחרון של המכתב נדפס באגרות קודש חלק ט' עמ' רסא):

**RABBI I. SCHNEERSOHN**  
OF LUBAWITZ  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13, N. Y.  
SLOcUM 6-2919

**יוסף יצחק שניאורסאהן**  
**ליובאוויטש**

ב"ה, כ"ט אייר, תש"ז  
ברוקלין

ידידי ור"ח אי"א הרב מוה"ר שלמה זלמן שי"י  
שלום וברכה!

במענה על מכתבו מליל ב' הו"ב;

- 1) ע"ד תלמידי בהמ"ד לתורה, בטח כבר התחיל ויעזור השי"ת שיהיה להצלחה בגו"ר.
- 2) ע"ד האספה הפיומבית, כן הדבר, אידן האבן א אזן שומעת צו הערן א דבר אמת ממעורר מצד האמת.
- 3) ע"ד מה' שידבר על החתונה, הנני בנהה מזה, ויוסיף אומץ בהנהגתו.
- 4) יתברכו כל ידידנו מתפללי בהכנ"ס ליובאוויטש וימסור את ברכתי לידידי מר לעוויטאנסקי שי"י.
- 5) יחזק השי"ת את בריאות ידידנו מר ר"ש שי"טרעוויס ויצליחו בעסקו.
- 6) בדבר הת"ת, ימסור לידידנו הנעלה מר לעוויטאנסקי שי"י יחזק בהנהגתו והשי"ת יצליחו.
- 7) להשו"באשי"באוקאן הנני כותב מכתב ברכה וקבלה.
- 8) הנני שולח לו העתק חלק מהשיחה דל"ג בעומר וימסור לידידנו מר ר"ם שי"ריסמאן.
- 9) למר אליעזר כהן הנני כותב מכתב ברכה.
- 10) ע"ד הפאראקעיל סקול בודאי יודיעני בפרטיות מהתוצאות.

את מכתב ידי"ע מכ"ט אייר קראתי,

ועל שאלתו בענין השתתפותו בהבאנקעט של המזרחי ענית לי ע"י התל"פון שישתתף וגם מסרתי נוסח שי"י"י לו לנקודה לנאום; "דער עם ישראל איז דער עם הנבחר, וואס השי"ת איז זיך בביי מתפאר מיט דעם דורכשניטליכן אידן אן אונטערשייד פון מפלגות און חבדות פאדבען אויף וועלכע אידן זיינען געבליבן. די חבדות און אגודות פארבאנדערטיילונג זיינען מער ניט ווי די פארבן אונטערשייד פון בגדים, אבער דער איד אליין איז דער אויסדערוועהלטער פון ג-ט ב"ה.

והשי"ת יצליחו בגו"ר  
ידידו הדו"ש ומברכו



## ”פאר דעם אמת, מוזן אלע פאלן!”

המכתבים הבאים הינם חלק מהתכתבות בין כ”ק אדמו”ר אל הרב איידלמאן ששימש כרב מפורסם בארצה”ב ורב בית הכנסת הגדול בדנוור, קולורדו. בנוסף לתפקידו כרב הקהילה, פעל במרץ בשלל נושאים אשר במסגרתם הוביל לראשונה משלחת רבנים לרוסיה הסובייטית בשנת ה'תשט"ו. בקשר לכך ובכלל, ניהל הרב איידלמאן התכתבות נרחבת עם כ”ק אדמו”ר.

לפני זמן לא רב פרסם אתר Lubavitch.com הודעה מאת הרב איידלמאן לקהילתו, כפי שהופיעה בעלון BMH, מיום 20.9.1960 בה מתאר את ביקורו אצל הרבי לאחר חזרתו מהביקור עם משלחת הרבנים מרוסיה:

In the summer of 1956, after our return from the Soviet Union, I made a visit to Rabbi Menachem Mendel Schneirson, better known as the Lubavitcher Rabbi.

The purpose of my visit was more than idle curiosity. Somehow, as a result of what we had seen in Russia, I felt that I could find the answer to a most perplexing problem—how to captivate the hearts and hands of our people for God and His Torah—how to cause commitment to His Truth.

But why the Lubavitcher Rabbi? For this I will have to go back to our visit in the Soviet Union.

It would be trite to repeat the oft-heard story of spiritual decay in this hell-on-earth—where Satan rules and the god of materialism holds sway.

Yet it was in the midst of this modern Egypt and its forty-nine degrees of spiritual uncleanness that my colleagues and I discovered the only meaningful resistance among our people. For, to our amazement, we found scattered groups of Lubavitcher Chassidim that had somehow managed, not only to survive, but to continue to find strength and to transmit it to their children.

Upon my return to America, I hastened to 770 Eastern Parkway in Brooklyn, expecting to find an imposing building as would befit this gigantic challenge to Russian Communism and the god of Moloch. I looked for severe security measures—secret chambers—and a hard dynamic leader of international movement.



I suppose that I was a little disappointed to find, instead, a ramshackle old building, badly in need of paint and repair, the lusty voices of young men hard at a folio of Talmud—and a soft spoken and gentle middle aged rabbi, who seemed hardly to be a match for the Kruschev I had met in Moscow.

But that was until I started to speak to Rabbi Schneirson and looked into his eyes.

Slowly, it began to dawn on me why we had met Lubavitcher Chassidim in Russia, even after they had been cut off from their source of strength for over thirty years. The former Lubavitcher Rabbi had been expelled in the mid-twenties—but more importantly, I began to see the answer to many questions that had been giving me no peace. For here I saw strength of a different kind—the strength of spirit.

The answer was obvious. To overcome material gigantism, one does not have to meet it on its own level. Synagogues need not be turned into a kind of religious night club or replica of Las Vegas to draw on the hearts of its people.

The simple answer to material gigantism is in being spiritually gigantic. No more—no less.

The power of truth is overwhelming—and its obvious asset is that it is Truth.

This is the great discovery that is beginning to turn American Jews back to the synagogue. We are beginning to realize, in the words of the Lubavitcher Rabbi:

“Far dem emes muzen alle fahlen“!

“Before the truth, all most prostrate themselves”.

### בתרגום חופשי – ללא אחריות:

התשובה לבעיה מביכה ביותר - איך למשוך את הלב והידיים של עמנו למען אלוקים ותורתו - איך לגרום למחויבות לאמת שלו.

אבל למה הרבי מליובאוויטש? בשביל זה אצטרך לחזור לביקורנו בברית המועצות.

בקיץ 1956, לאחר שובנו מברית המועצות, ערכתי ביקור אצל רבי מנחם מענדל שניאורסון, הידוע יותר בתור הרבי מליובאוויטש.

מטרת הביקור שלי הייתה יותר מסקרנות סרק. איכשהו, כתוצאה ממה שראינו ברוסיה, הרגשתי שאני יכול למצוא את

אבל זה היה עד שהתחלתי לדבר עם הרב שניאורסון והבטתי בעיניו.

לאט-לאט התחיל להתברר לי מדוע פגשנו את חסידי ליובאוויטש ברוסיה, גם לאחר שהיו מנותקים ממקור כוחם במשך למעלה משלושים שנה. הרבי מליובאוויטש לשעבר גורש באמצע שנות העשרים - אבל חשוב מכך, התחלתי לראות את התשובה לשאלות רבות שלא נתנו לי מנוח. כי כאן ראיתי כוח מסוג אחר - כוח הרוח.

התשובה הייתה ברורה. כדי להתגבר על הענקיות החומרית, לא צריך לעמוד בה ברמה שלו. אין צורך להפוך את בתי הכנסת למעין מועדון לילה דתי או העתק של לאס וגאס כדי לצייר את לבם של אנשיה.

התשובה הפשוטה לענקיות החומרית היא בהיותו ענק מבחינה רוחנית. לא יותר - לא פחות.

כוחה של האמת הוא מכריע - והנכס הברור שלה הוא שהיא האמת.

זו התגלית הגדולה שמתחילה להחזיר את יהודי אמריקה לבית הכנסת. אנו מתחילים להבין, כדברי הרבי מליובאוויטש: "פאר דעם אמת, מוזן אלע פאלן!"

יהיה זה נדוש לחזור על הסיפור הנשמע לעתים קרובות של ריקבון רוחני בגיהנום על פני האדמה הזה - שבו השטן שולט ואלוקי החומרנות מחזיק מעמד.

ובכל זאת, בעיצומה של מצרים המודרנית הזו וארבעים ותשע דרגות הטומאה הרוחנית שלה גילינו עמיתיי ואני את ההתנגדות המשמעותית היחידה בקרב עמנו. שכן, לתדהמתנו, מצאנו קבוצות מפוזרות של חסידי ליובאוויטש שהצליחו איכשהו, לא רק לשרוד, אלא להמשיך ולמצוא כוחות ולהעבירו לילדיהם.

עם שובי לאמריקה, מיהרתי ל-770 Eastern Parkway בברוקלין, בציפייה למצוא בניין מרשים כיאה לאתגר הענק הזה מול הקומוניזם הרוסי. חיפשתי אמצעי אבטחה חמורים - חדרים סודיים - ומנהיג דינמי קשה של תנועה בינלאומית.

אני מניח שקצת התאכזבתי לגלות, במקום זאת, בניין ישן ורועע, הזקוק מאוד לצביעה ולתיקון, קולות תאוותם של צעירים שקשה להם על פוליו של תלמוד - ורב דיבור רך ועדין בגיל העמידה, אשר נראה בקושי מתאים לקרוסצ'ב שפגשתי במוסקבה.

במכתב מח"י אלול תשכ"ב, הרבי כותב להרב איידלמאן, ומביע את שמחתו על עמידתו הנחושה בענייני הלכה בקהילתו. הרבי מברך אותו בקשר עם ח"י אלול ולשנה החדשה. בנוסף, הרבי מצרף העתק ממכתב שנכתב לנשיא הקהילה, מר כ"ץ, על פי הצעת הרב.

מכתב מרבי שמואל אדלמן

Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.

HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן

ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי

ברוקלין, נ. י.

B.H.  
18th of Elul, 5722  
Brooklyn, N.Y.

Rabbi Samuel Adelman  
765 York Street  
Denver, Colo.

Sholom uBrocho:

Your letter of Sept. 6th gave me considerable satisfaction. I was particularly gratified to note in it, and in the enclosures, that you convinced yourself of the truth of "G-d is with us, fear not," which is as valid in 20th century USA as when it was first declared, as written in the Torah. For our bond with G-d does not change in time and place. May G-d grant that you will proceed from this strength, and that the spirit expressed in your letters will have its effect on those to whom they were addressed, and through them to those over whom they, in turn, have influence.

As per your suggestion, I have written to Mr. M. Katz, and a copy is enclosed.

On this day, Chai Elul, the birthday of the saintly Baal Shem Tov and the Old Rebbe, Baal haLanya and Shulchan Aruch, which, as my father-in-law of saintly memory observed, infuses vitality into all the matters connected with the month of Elul, the month of spiritual stock-taking and preparation for the new year, may it indeed bring an added measure of vitality and strength to each and everyone of us, in the midst of all our people, in accordance with the addition to our prayers, twice daily, "G-d is my light and my help."

Wishing you and yours a kesivo vachasimo toivo,

With blessing,

M. Schneerson

לקמן עותק המכתב שנשלח אל מר כ"ץ ששימש כנשיא Jewish Federation of Denver (הפדרציה היהודית של דנוור). העותק שלא נחתם על ידי כ"ק אדמו"ר, נשלח אל הרב איידעלמאן, בו מעודד הרבי בשמירה על הרמה הרוחנית של הקהילה, מברך אותו שימשיך לשמור על הקהילה קדישא, ומאחל לו לרגל השנה החדשה.

By the Grace of G-d  
18th of Elul, 5722  
Brooklyn, N.Y.

Mr. Moshe Katz  
6115 East Sixth Avenue  
Denver, Colo.

Greeting and Blessing:

It is quite some time since we had occasion to meet. But what really prompts me to write to you at this time is to express to you my gratification at your stand in the controversy which had threatened the very foundations of the congregation where you hold a leading position. A congregation worthy of its traditional calling, Kehila kadisha - "holy congregation," must adhere most fully to the sacred and eternal values of our people, which, on the eve of Mattan Torah, was Divinely given the title "holy nation." And as the Torah is eternal, so is this title of our eternal people.

I was confident, therefore, that you would use your utmost influence not only not to permit a lowering, G-d forbid, of the sacred standards of your congregation, but on the contrary, to further its spiritual advancement, as all matters of holiness should be on the ascendancy, and as the sign of life is in growth.

No doubt you also inspire your friends to follow the same course, since Divine Providence has endowed you with considerable influence in your community.

The merit of your work to uphold and further the sacred traditions of our people in your community will certainly stand you in good stead, to be blessed with good health and strength to fulfil your responsibilities.

In this month of Elul, when we say twice daily "G-d is my light and my help" (Tillim, 27), and on this auspicious day of Chai Elul, the birthday of the saintly Baal Shem Tov and of the Old Rebbe, author of the Tanya and Shulchan Aruch, I send you my prayerful wishes for true enlightenment and courage to overcome any and all difficulties. I shall look forward to receiving good news from you in both your communal and personal affairs, including improved health.

Wishing you and yours a kesivo vachasimo toivo,

With blessing,

לפניכם מכתב נוסף מכ"א אלול תשכ"ד, בו מודה הרבי לרב איידעלמאן על  
שליחת ספר השירים שחיבר "חלונות לנפשי":

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubovitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.  
HYacinth 3-9250

גנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
21st of Adar, 5724  
Brooklyn, N. Y.

Rabbi Zalmon Adelman  
765 York Street  
Denver, Colo.

Greeting and Blessings:

Thank you very much for your thoughtfulness in sending me your book "Windows to My Soul". As often happens, a person's writings sometimes reveal new facets of the author's personality. I had not known that you possessed a poetical "streak" in your soul, which had not been revealed during our conversation.

I have only been able to glance at one or two pages of the book, and I was pleased to note that it is related to your principal task as a Rov and spiritual leader in your congregation, to strengthen and spread Yiddishkeit among your members.

I trust that all the book was written with this in mind, and in compliance with the principle "Know Him in all thy ways". The emphasis here is on both all as well as thy ways, namely the obligation of every individual to use all his capacities and opportunities to spread the knowledge of G-d and the attachment to Him and His precepts.

May G-d grant that you should continue to spread traditional Yiddishkeit, in its full authenticity and without compromises, in an ever growing measure, and may this work always be a source of achievement and personal gratification to you.

With blessing *M. Schneerson*







**זײַהא  
בשעטזומ״צ,  
אזכיר עה״צ  
והזמ״ג ט״ו  
במנ״א.**

מענה לזתן  
(ײזמן ״פאקס א  
שיחה״ גליון 20)

